

本醫生前在卑詩省政府醫務局檢查牲畜之
職兼精理牲畜病症如牛馬豬等牧畜染有
病症一經着手立刻回春重近年華友牧畜
者不少恐未及週知故特登廣告以利便華
友起見如所牧牲畜有患各種病症者即詳
告一切不論日夜無不應召從速馳至施治
仰祈注意

本醫生駐緬街門牌七百零九號教旅館

本報專接魚濕印件

本公司經于十一月廿五日開張貿易
專辦中西伙食雜貨俱全皆選辦各江
上好貨品價廉物美偷蒙坑上各埠僑
胞踴躍格外歡迎定選上等貨物付上
以圖久遠交易謙接理滙兌代寫回唐
船帶照料行李如蒙委託必力為妥辦
本公司集合大資本而成專為利便僑
胞公益起見非同罔市利者可比仰祈
留心光顧如有信件赤咭請照上列西
字付來無悞也

▲喊線五〇三壹

域多利三合公司總理林立榮啓

▲▲本報新辦到中西文件活版花邊

啓者本公司現遷往扁打街
西方門牌九一六及九一八
號 華友光顧請來本公司
之新舖看看各款燈式是所
厚望也

登畢麼亞公司謹啓

MOORE LIGHT
GASOLINE SYSTEMS
IN USE IN
THE STORE.
MERCHANTS



Robt. M. Moore & Co.
VANCOVER B.C.
& REGINA SASK.
THE PREMIER LIGHTING
HOUSE OF CANADA.
LIGHTS FOR EVERY PURPOSE

大罇式元 每打貳拾元

治各症列左

腦弱腦病 頭暈眼花
手脚痠軟 記憶不牢
思想呆滯 腎虛夢遺
腰痛耳鳴 夜多小便
肢體乏力 勞苦過度

小罐完 每打拾元

小續命丸 每年服三次
此丸補腦寧神舒筋活絡壯陽補腎添精益髓凡腦力不足思慮過度或腎虛身弱陽事不舉者服此丸最有功效

文人用功過度或看書過勞
勞動之人操工辛苦則肢體倦怠手足疲軟服之能壯氣力久作不勞
少年人不惜元氣化耗精血致成腎虛之症時見腦轉耳鳴夜夢遺精服之則

血足精固元氣神行
一老年人腦筋虛損記憶力乏或夜多便溺服之則下元鞏固三體壯健

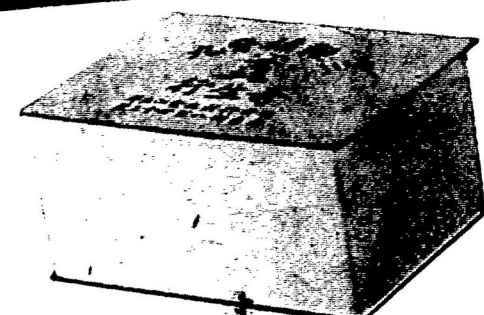
Eng Chow Co., 813 Grant Ave., San Francisco, Cal.

San Francisco, Cal.
D. J. St. F. Vancouver, B.C. Can.

總發行金山大埠五洲大藥房
分發行雲華埠五洲大藥房
英商 Chow Co., 104 Pender St.,
日本運寄費共銀三元報費先惠

代理四邑雜誌每本一毛全年二十五本

三鞭補腎丸



此丸用鹿驢海狗三鞭合鹿羆魚鰔配
以生精健腎培氣補血之藥親自選料請
伴監製務使買者受益名副其實此乃
本行營業之大旨也

(目價) 每料廿元 半料拾元
半料五元 半料貳元

(人 紹 介)

旅英國雲高華埠番邑園溪人劉鏊
旅英國壓文頓埠廣東新寧西村人黃毓卿
旅美國加華慎埠會邑崖西人陳克儉
旅美國庇化里山埠寧邑那扶人馮均
旅美國大埠寧邑下坪村人伍盈勝
旅英國滿地玖埠閩邑夫溪人譚樹庭

生
 隆機太史
 現接寄來
 壽生行三
 信
 證
 補
 腎
 丸
 之
 原
 信
 大
 安
 西
 月
 廿
 五
 號
 旅
 萊
 加
 拿
 大
 故
 總
 而
 錄
 畢
 南
 邑
 弟
 謝
 玉
 麟
 上
 以
 玉
 藥
 到
 回
 壽
 不
 勝
 銘
 感
 之
 玉
 錄
 容
 洵
 述
 若
 此
 并
 頌
 夜
 腰
 痛
 日
 減
 此
 丸
 真
 有
 掀
 天
 揭
 地
 之
 功
 信
 不
 誣
 矣
 然
 而
 首
 部
 尚
 覺
 疲
 倦
 故
 再
 附
 二
 打
 紙
 一
 張
 伴
 銀
 五
 元
 以
 毛
 紙
 收
 三
 款
 補
 腎
 丸
 小
 半
 料
 歸
 來

(注意) 本行代理四邑雜誌每月出版
 KAYSANG COMPANY 843 CLAY
 STREET SAN FRANCISCO, CAL.
 總發行所 金山大埠金華街門牌八百四十三號
 代售處 雲華街 生隆棧
 Sang Lung Jan 22 Canton St, Vancouver B.C.